



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/3198
S/3662
2 October 1956
RUSSIAN
ORIGINAL: VARIOUS

Одиннадцатая сессия

ВЫБОРЫ ЧЛЕНА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИИ,
ОТКРЫВШЕЙСЯ ВСЛЕДСТВИЕ СМЕРТИ СУДЬИ СЮЙ МО

Список кандидатов, назначенных группами стран

Меморандум Генерального Секретаря

1. В соответствии со статьей 7 Статута Международного Суда Генеральный Секретарь имеет честь представить при сем Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности список в алфавитном порядке всех лиц, назначенных группами стран для выборов, которые должны иметь место на одиннадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи для заполнения вакансии, открывшейся в Международном Суде вследствие смерти судьи Сюй Мо 28 июня 1956 года. В соответствии со статьей 15 Статута срок полномочий лица, выбранного для заполнения этой вакансии, истекает 5 февраля 1958 г., т.е. в день истечения срока полномочий умершего члена Международного Суда.
2. К списку прилагаются биографические сведения о кандидатах.

Имя и гражданство кандидата

Группы стран, назначившие
кандидатов:

АГО, Роберто (Италия)
БОЛЛА, Плинио (Швейцария)
КУ, В.К. Веллингтон (Китай)

Швеция
Франция
Чили
Китай
Доминиканская Республика

Эквадор
Гондурас

Иран

Ливан

Никарагуа

Филиппины

Аргентина

Япония

Панама

Перу

Швеция

Швейцария

Югославия

Франция

Италия

МОРЕЛЛИ, Гаэтано (Италия)

Эквадор

ПАРЕДЕС, Анхел Модесто
(Эквадор)

РЕКТО, Кларо М. (Филиппины)

Филиппины

ЧЖЭН Тянь-си (Китай)

Нидерланды

АГО, Роберто

Итальянский юрист и профессор международного права.

Родился в 1907 году; учился в Неапольском университете; доктор права, 1928 г.; доктор политических наук, 1929 г.; получил стипендию от Академии международного права в Гааге, 1935 г.

Преподавал международное право в университетах в Кальяри и Мессине, 1930-1931 гг. и 1933-1934 гг., соответственно; профессор международного права в университете в Катание, 1934-1935 гг., в университете в Генуе, 1935-1938 гг., в государственном университете в Милане, 1934-1956 гг. и в университете в Риме, 1956 г.; бывший директор Института международного права при Миланском университете; преподавал международное право в Коммерческом университете им. Люиджи Бокони в Милане.

Читал лекции в Академии международного права в Гааге в 1936 г., 1939 г. и 1945 г.; в "Institut Universitaire des Hautes Etudes Internationales" в Генуе, 1947 г. и 1948 г.; в Европейском колледже в Брюгге, 1952 г.; в университете в Валладолиде, 1952 г.; в Университете европейских наук в Турине, 1953, 1954, 1955 и 1956 гг. Преподавал или читал лекции по международному праву в академических и научных институтах в Риме, Милане, Турине, Флоренции, Неаполе, Падуе, Биченце и Перудже в Италии, а также в Лондоне, Кембридже, Оксфорде, Женеве, Брюсселе, Сан-Франциско, Осло, Стокгольме, Копенгагене и Коимбре за границей; приглашен читать лекции в Салониках, Афинах, Мадриде, Тулузе, Экс-эн-Провенс, Брюсселе и Лувене в 1956-1957 гг.

Член-корреспондент Института международного права; член итальянского Института международного права, греческого Института международного и иностранного права и Американской академии политических и социальных наук; председатель Отделения международного права Международного конгресса для реформы арбитража (1954 г.).

Один из директоров *Rivista di Diritto internazionale* и *Rivista di Diritto industriale*; директор *Comunicazioni e Studi* Института международного права при Миланском университете; главный редактор *La Comunit  Internationale*.

Адвокат при Верховном суде Италии; советник итальянского правительства в Постоянной палате международного правосудия, 1935-1938 гг.; один из докладчиков по вопросам международного права в одной из комиссий Итальянского учредительного собрания, 1946-1947 гг.; член комиссии юристов, назначенной Европейским советом для составления проекта Европейской конституции, 1952 г.; консультант по правовым вопросам при Международной организации по делам беженцев, 1948-1951 гг. и при Межправительственном комитете по вопросам европейской миграции, с 1952 года; член итальянских национальных комитетов при ЮНЕСКО и Детском фонде; член итальянской делегации на конференциях ЮНЕСКО в 1950, 1951 и 1952 гг., на Римской конференции европейского содружества, 1953 г., на Международной конференции по вопросам труда, 1946-1951 гг., 1954, 1955 гг.; заместитель итальянского представителя в Руководящем органе Международной организации труда, 1948-1954 гг. и представитель с 1954 г.; председатель Комитета по действующим распоряжениям и по применению конвенций и рекомендаций Руководящего органа Международной организации труда, 1950-1954 гг.; председатель Руководящего органа Международной организации труда, 1954-1955 гг.

Генеральный секретарь Итальянского общества по вопросам международных организаций с 1945 г.; председатель Исполнительного комитета Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, 1951-1952 гг., и первый вице-председатель этой федерации с 1953 г.; член Исполнительного комитета Конференции по изучению международных вопросов с 1948 года.

Член Постоянной комиссии по арбитражу между Швейцарией и Нидерландами с 1948 г.; председатель Трибунала по арбитражу между Францией и Сааром с 1954 года.

Автор следующих книг, помимо многих статей по различным вопросам публичного и частного международного права: *Studi di diritto internazionale privato* (1932); *Teoria di diritto internazionale privato. Parte generale* (1934); *Il requisito dell'effettività dell'occupazione in diritto internazionale* (1934); *Lezioni di diritto internazionale privato* (1939, перепечатано в 1948, 1950 и 1952 гг., пересмотренное издание

B 1955 r.); Diritto internazionale delle neutralità (1939-40); Diritto internazionale privato comparato. Parte generale (1945); Lezioni di diritto internazionale (1943); Elementi di diritto pubblico nordamericano (1945); Scienza giuridica e diritto internazionale (1950).

БОЛЛА, Плинио

Бывший председатель Швейцарского федерального суда.

Родился в 1896 году; окончил гимназию и кантональный лицей в Лугано и университеты в Берне, 1914-1915 гг. и в Лозанне, 1915-1921 гг.; доктор юридических наук Лозаннского университета, 1921 г.; доктор *honoris causa* Утрехтского университета, 1953 г.

Адвокат в Беллинцоне, 1921-1925 гг.; читал лекции по швейцарскому гражданскому праву в университете в Павие, Италии, 1923-1925 гг.; был выбран депутатом в Верховный тессинский совет, 1921-1925 гг.; судья Швейцарского федерального суда, 1925-1950 гг.; председатель того же суда, 1944-1945 гг.

Председатель Швейцарской ассоциации юристов, 1938-1940 гг.; председатель Швейцарской арбитражной комиссии по вопросам авторских прав, 1941-1951 гг.; председатель швейцарского отделения Международного союза для защиты промышленного имущества (IUPIP) и вице-председатель того же союза; швейцарский представитель в руководящем комитете Международного союза для защиты литературных и художественных произведений; председатель Швейцарско-датской примирительной комиссии; швейцарский член Швейцарско-итальянской примирительной комиссии; председатель Примирительной комиссии для Италии, Франции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, учрежденный в силу мирного договора с Италией. Член-корреспондент Института международного права; иностранный член Академии наук в Турине; глава швейцарских делегаций на различных дипломатических конференциях.

Издания: большое число трудов по правовым вопросам, в частности по вопросу права на плоды умственного труда.

ЧЖЭН Тянь-си

Китайский юрист и дипломат.

Родился в 1884 году; окончил с отличием юридический факультет Лондонского университета, 1912 г.; вступил в адвокатуру в Англии, 1913 г.; доктор права (Лондон), 1915 г.; получил премию *Quain* по вопросам публичного международного права (Лондонский университет), 1916 г.; член факультета Университетского колледжа, Лондон, 1936 г.; почетный член суда, *Middle Temple*, 1946 г.

С 1920 года по 1925 год был в последовательном порядке судьей китайского Верховного суда, старшим членом Комиссии по кодификации права, консультантом при Бюро по фабричным маркам и при Комиссии по вопросам экстерриториальности, техническим экспертом при китайской делегации на Вашингтонской конференции (1921 г.), преподаватель в Юридической академии, заместитель члена Международной комиссии по судебным вопросам (1926 г.); читал лекции по английскому праву в Пекинском университете. Был адвокатом в Шанхае, 1926-1930 гг. Помощник министра юстиции, а иногда и.о. министра юстиции, 1931-1934 гг.; консультант при министерстве иностранных дел и министерстве юстиции, 1934-1936 гг. Делегат на 11-м Международном конгрессе по вопросам уголовного права и на 6-м Международном конгрессе по вопросам унификации международного права, 1935 г.; специальный комиссар китайского правительства на Международной выставке китайского искусства в Лондоне, 1935 г.

Судья Постоянной палаты международного правосудия, 1936-1945 гг.; член Комитета по ликвидации Лиги Наций, 1945-1947 гг.; китайский посол в Лондоне, 1946-1950 гг.

Автор *Rules of Private International Law Governing Capacity to Contract* (thesis, 1915); *Civilization and Art of China* (1935); *China Moulded by Confucius* (1946); *East and West* (1951); *Musings of a Chinese Gourmet* (1954); переводчик на английский язык постановлений Китайского верховного суда, приговоров Призового суда, первого проекта Гражданского кодекса и т.п.

КУ, В.К.Велингтон

Китайский юрист и дипломат.

Родился в 1888 году. Бакалавр искусств, магистр искусств и доктор международного права и дипломатических наук Колумбийского университета; доктор прав Йельского, Колумбийского, Сэнт-джонского, Абердинского, Бирмингемского и Манчестерского университетов; доктор гуманитарных наук Университета в Майами.

С 1912 г. по 1915 г. занимал следующие должности: английский секретарь Президента Китайской Республики, секретарь Совета министров, советник Министерства иностранных дел, директор Комиссии по рассмотрению предъявленных иностранными гражданами претензий в связи с революцией 1911 года и член Комиссии по составлению конституции Китайской Республики. Дипломатический представитель в Соединенных Штатах Америки (1915 г.); полномочный представитель и глава китайской делегации на Мирной конференции в Париже (1919 г.); делегат в Общем Собрании и представитель в Совете Лиги Наций (1920-1922 гг.); дипломатический представитель в Великобритании (1921 г.); председатель 14-й сессии Совета Лиги Наций (1921 г.); полномочный представитель на Вашингтонской конференции (1921-1922 гг.); министр иностранных дел (1922-24 гг.); министр финансов (1926 г.); премьер-министр и одновременно министр иностранных дел (1926-27 г.); министр иностранных дел (1931 г.); председатель Финансовой комиссии (1932 г.); консультант от Китая в Комиссии Лиги Наций по расследованию маньчжурского инцидента (Комиссия Литтона) (1932 г.); дипломатический представитель во Франции (1932-35 гг.); делегат в Общем Собрании Лиги Наций (1932-33 гг.); представитель в Совете Лиги Наций (1932-34); делегат на Всемирной валютной и экономической конференции, состоявшейся в Лондоне (1933 г.); делегат на Женевской конференции по сокращению и ограничению вооружений (1933 г.).

Назначен членом Постоянной палаты третейского суда (1934 г.); посол во Франции (1935-41 гг.); главный делегат в Общем Собрании Лиги Наций (1935-36 гг.); представитель в Совете Лиги Наций

(1937-39 гг.); председатель 96-й сессии Совета Лиги Наций (1937 г.); главный делегат на Брюссельской конференции (1937 г.); главный делегат в Общем Собрании Лиги Наций (1938 г.); посол в Великобритании (1941-46 гг.); особый посланник на торжествах вступления на престол Папы Пия XII; особый посланник на торжествах по случаю 800-летия существования Португалии.

Главный делегат на Конференции в Думбартон Оксе (1944 г.); и.о. главы делегации на Конференции Объединенных Наций по созданию международной организации (1945 г.); глава делегации в Подготовительной комиссии Объединенных Наций (1945 г.); глава делегации на первой, второй и третьей сессиях Генеральной Ассамблеи (1946-48 гг.); посол в Соединенных Штатах Америки (1946 г. - май 1956 г.); делегат на Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации (1950 г.); вторично назначен членом Постоянной палаты третейского суда (1952 г.); в настоящее время состоит старшим советником при Президенте Китайской Республики.

Автор труда "Status of Aliens in China" (1912).

КУРИЯМА, Шигеру

Судья Верховного суда Японии.

Родился в 1886 году. В 1913 году окончил юридический факультет Императорского Токийского Университета.

Начал службу в Министерстве иностранных дел (1914 г.); член японской делегации на Мирной конференции в Париже (1919 г.); член делегации на первой сессии Общего Собрания Лиги Наций (1920 г.); член делегации на Вашингтонской конференции по сокращению и ограничению вооружений (1921 г.); начальник отдела в Бюро договоров Министерства иностранных дел (1924-27 гг.); первый секретарь японского посольства в Париже (1927-29 гг.); генеральный секретарь японской делегации на Конференции по вопросам о репарациях, возникшим между Германией и Союзными державами, и член Комитета юристов на этой Конференции (Гаага, 1929 г.); член делегации на Лондонской морской конференции и член Редакционного комитета этой Конференции (1929 г.); делегат в Международной комиссии по авронавигации (1930-32 гг.); советник посольства в Париже (1930-33 гг.); делегат на Конференции по вопросам репараций (Лозанна, 1933 г.); директор Бюро договоров Министерства иностранных дел (1933-37 гг.); чрезвычайный посланник и полномочный дипломатический представитель в Швеции, Норвегии и Дании (1937-39 гг.); чрезвычайный посол и полномочный дипломатический представитель в Бельгии и одновременно **чрезвычайный посланник** и полномочный дипломатический представитель в Люксембурге (1939-40 гг.).

С 1947 года судья Верховного суда Японии; с 1954 года член Постоянной палаты третейского суда; вице-председатель Ассоциации японских юристов (1954-55 гг.); с 1955 года председатель японского отделения Ассоциации международного права.

МОРЕЛЛИ, Гаэтано

Итальянский юрист и профессор.

Родился в 1900 году. В 1921 году получил степень доктора права в Римском университете. Помощник профессора международного права в Урбинском университете (1927-32 гг.); экстраординарный профессор Университета в Модена (1932-33 гг.) и Университета в Падуа (1933-35 гг.); ординарный профессор Неапольского университета (1935-51 гг.) и Римского университета (с 1951 г.); с 1951 года состоит членом Высшего совета народного образования; читал лекции в Академии международного права в Гааге в 1937 году (по общей теории международного судебного разбирательства) и в 1956 году (по общим правилам государственного международного права). С 1951 года состоит членом-соревнователем Института международного права. Внештатный судья Международного Суда (1954 г.).

Эксперт итальянской делегации на Конференции по вопросам капитуляции, состоявшейся в Монтре (1937 г.); итальянский делегат на седьмой конференции по вопросам частного международного права (Гаага, 1951 г.); с 1950 года состоит членом Постоянной швейцарско-люксембургской согласительной комиссии.

Соиздатель, вместе с г.г. Перасси и Аго, "Rivista di diritto internazionale" ; соиздатель, вместе с г.г. Балладоре Пальери и Куадри, "Trattato di diritto internazionale".

Автор многочисленных научных работ по вопросам государственного и частного международного права, включая следующие: "La sentenza internazionale"(1931 г.); "Il diritto processuale civile internazionale" (этот труд, впервые опубликованный в 1938 году в издаваемом г.г. Федоци и Романо "Trattato di diritto internazionale", получил приз Чиовенда и в 1953 году был переведен на испанский язык; второе (пересмотренное) издание, вышедшее в 1954 году, было включено в новый выпуск "Trattato di diritto internazionale", изданный г.г. Балладоре Пальери, Морелли и Куадри); "Lezioni di diritto internazionale privato" (второе издание, 1943 г.); "Nozioni di diritto internazionale" (третье издание, 1951 г.); "Elementi di diritto internazionale privato italiano" (третье издание - 1952 г.,

четвертое издание - 1955 г.); "Considerazioni sulla soluzione giudiziarie delle controversie internazionale" (опубликовано во втором томе "Comunicazioni e Studi" , изданном Институтом международного права Миланского университета в 1946 г.); "Estinzione e soluzione di controversie internazionali" (в третьем томе того же издания, 1950 г.).

ПАРЕДЕС, Анхел Модесто

Эквадорский юрист и профессор международного права.

Изучал юридические науки на факультете юридических и социальных наук Центрального университета в Кито; получил от Верховного суда разрешение выступать в качестве адвоката в эквадорских судах.

Преподаватель логики, психологии и истории философии; секретарь Центрального бюро народного просвещения, директор Отдела народного просвещения в провинции Пичинча, профессор государственного и частного международного права (1925 г.); декан юридического факультета, государственный советник (1929 г.); министр народного просвещения и заведующий Министерством иностранных дел (1931 г.); директор Национальной библиотеки (1932 г.); профессор социологии (1935 г.); ректор Центрального университета (1936 г.); судья Верховного суда в Кито (1942 г.); криконсульт Министерства иностранных дел (1944 г.); председатель Особого суда в ранге судьи Верховного суда; советник эквадорского посольства в Буэнос-Айресе (1946 г.); профессор международного гражданского права (1947 г.); профессор дипломатического и консульского права (1950 г.); в 1952 году, после учреждения Эквадорского института международного права, был назначен его директором; продолжает состоять в этой должности и одновременно читает в упомянутом институте лекции по международному праву в мирное время и по сравнительному законодательству в области частного права.

В качестве делегата или по приглашению присутствовал на следующих международных конференциях: конгрессах кристов, состоявшихся в Гаване (1945 г.) и в Сант-Яго, Чили (1946 г.); Конференции по вопросам международного права и сравнительного законодательства (Париж, 1948 г.); Конференции ЮНЕСКО (1948 г.); конгрессах Международной ассоциации по вопросам социологии, состоявшихся в Швейцарии (1950 г.) и в Бельгии (1953 г.); Конференции стран Латинской Америки (Кито, 1955 г.).

Состоит членом следующих организаций: Института сравнительного и международного права при французском Министерстве юстиции; Общества по вопросам сравнительного законодательства (Париж); Аргентинского социологического института; Аргентинского института международного права; Международной ассоциации по вопросам социологии; Латиноамериканской ассоциации по вопросам социологии; Ассоциации по вопросам социологии в Богота; Академии юристов в Колумбии; и проч.

Автор приблизительно двадцати печатных трудов в различных областях науки и, в частности, по социологии и по международному праву; в этой последней области, помимо многочисленных статей, заслуживают быть отмеченными следующие главные труды: "Informe acerca de la conveniencia de ratificar el Código de derecho internacional privado, Sánchez de Bustamante" (1930 г.); "Teoría general del derecho civil internacional" (в 3-х томах, 1931-34 гг.); "El nuevo derecho internacional y las bases de la paz en América" (2-е издание, 1935 г.); "La Carta de las Naciones Unidas" (1937 г.); "Manual de derecho internacional público, sus principios fundamentales en tiempo de paz" (1952 г.); и брошюра под заглавием "La economía de los mares" (1955 г.).

РЕКТО, Кларо М.

Филиппинский юрист и сенатор.

Родился в 1890 году. В 1909 году в Маниле получил звание бакалавра искусств; в 1914 году окончил университет в Сант-Томас со степенью магистра прав; в 1936 году получил степень доктора юридических наук (*honoris causa*) при Манильском университете; в 1949 году получил степень доктора юридических наук (*honoris causa*) при Университете в Арельяно.

В 1914 году получил право выступать в качестве адвоката в филиппинских судах; юрисконсульт Первого филиппинского сената (1916 г.); выбран в Палату представителей (1919 г.); глава группы меньшинства в Палате представителей (1919-22 гг.); переизбран в Палату представителей (1922 г.); глава группы меньшинства (1922-25 гг.); член парламентской миссии, отправленной в Соединенные Штаты для обсуждения вопроса о предоставлении независимости (1924 г.); получил право выступать в Верховном суде Соединенных Штатов (1924 г.); переизбран в Палату представителей (1925 г.); глава группы меньшинства (1925-28 гг.); выбран сенатором (1931 г.); глава группы меньшинства в Сенате (1931-34 гг.); делегат на Конституционной конвенции и ее единогласно избранный председатель (1934 г.); глава группы большинства и временно исполняющий обязанности председателя Сената (1934 г.); в качестве председателя Конституционной конвенции (1934-35 гг.), на которой была разработана и принята государственная конституция Филиппинской Республики, лично представил ее текст президенту Рузвельту на одобрение и подписание (1935 г.).

Назначен помощником судьи Филиппинского Верховного суда и отказался от должности временного председателя Сената и от должности сенатора, с тем чтобы приступить к исполнению своих обязанностей в Верховном суде (1935 г.); выбран сенатором (из 24 сенаторов, выбранных путем голосования, получил наибольшее число голосов) (1941 г.); в 1948 году назначен кандидатом для заполнения вакансии в Международном Суде; председатель Ассоциации филиппинских юристов; в 1949 году выбран сенатором на шестилетний срок; председатель сенатских комитетов

по следующим вопросам: государственная оборона и безопасность, пересмотр законов, банки, корпорации и права юридических лиц; в 1950 г. назначен послом в Испанию и Италию, но отказался от этого назначения; в 1955 году переизбран сенатором.

Почетный член Королевской академии испанского языка (Испания), Королевской академии юриспруденции и законодательства (Испания) и Королевской академии искусств и наук (Испания).

Печатные труды: "The Law of Belligerent Occupation"; "Validity of Payments during Enemy Occupation"; "Three Years of Enemy Occupation"; кроме того, автор целого ряда литературных и политических трудов и составитель правовых международных договоров.
